

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 59 (1941)
Heft: 123

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 17.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bern Mittwoch, 28. Mai 1941 **Schweizerisches Handelsamtsblatt** **Berne** Mercredi, 28 mai 1941
Feuille officielle suisse du commerce **Foglio ufficiale svizzero di commercio**

Erscheint täglich,
ausgenommen an Sonn- und Feiertagen

59. Jahrgang — 59^{me} année

Paraît tous les jours,
le dimanche et les jours de fête exceptés

Monatsbeilage: **Die Volkswirtschaft**

Supplément mensuel: **La Vie économique**

Supplemento mensile: **La Vita economica**

N° 123

Redaktion und Administration:
Effingerstrasse 3 in Bern. Telefon Nr. 21660

Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden — Abonnements-
beträge nicht an obige Adresse, sondern am Postschalter einzahlen —
Abonnement Schweiz: jährlich Fr. 24.30, halbjährlich Fr. 12.30, viertel-
jährlich Fr. 6.30, zwei Monate Fr. 4.30, ein Monat Fr. 2.30 — Ausland:
jährlich des Portos — Preis der Einzelnummer 25 Rp. — Annoncen-Regie:
Publicitas A.G. — Insertionspreis: 50 Rp. die sechs gespaltene Kolonelleile
(Ausland 65 Rp.)

Rédaction et Administration:
Effingerstrasse 3, à Berne, Téléphone n° 21660

En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste — Prière
de ne pas verser le montant des abonnements à l'adresse ci-dessus,
mais au guichet de la poste — Abonnements: Suisse: un an 24 fr. 30; un
semestre 12 fr. 30; un trimestre 6 fr. 30; deux mois 4 fr. 30; un mois 2 fr. 30
— Etranger: Frais de port en plus — Prix du numéro 25 cts — Régie des
annonces: Publicitas S.A. — Prix d'insertion: 50 cts la ligne de colonne
(Etranger: 65 cts)

N° 123

Inhalt — Sommaire — Sommario

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. Faillites et concordats. Fallimenti e concordati.
Handelsregister. Registre du commerce. Registro di commercio.
Muster und Modelle. Dessins et modèles. Disegni e modelli 64719—64789.
Amortisationshypothekenbank AG. Basel.
Dampfschiffgesellschaft des Vierwaldstättersees.
Adler & Co. Aktiengesellschaft, Zürich.
Sidag AG., Einsiedeln.
Bilanzen. Bilans. Bilanef.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ordonnance n° 1 M de l'OGIT sur l'approvisionnement du pays en métaux. Ordinanza
No. 1 M dell'UGIL concernente l'approvvigionamento del paese con metalli.
Ordinanza N. 5 dell'UGIL intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con
grassi ed oli per usi industriali.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurrenzeröffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG 231, 232.)

(VZG vom 23. April 1920, Art. 29, 123.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzulegen. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der Pfandverschreibungen, auf (SchKG 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzudeuten und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzulegen. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstücks nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinglich wirksam sind.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung ersieht zudem das Vorzugsrecht.

Die Pfandgläubiger, sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverschreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, 123.)

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L. P. 209).

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auraient pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Schwyz

Konkursamt Arth

(771)

Gemeinschuldner: Rölly Kaspar, Käser, von Nebikon (Luzern), früher in Balgach (St. Gallen), nunmehr in Arth.

Datum der Konkurseröffnung: 24. Mai 1941, zufolge Insolvenzerklärung.

Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 5. Juni 1941, nachmittags 2 Uhr, im Gasthaus zum Schäfli, in Arth.

Eingabefrist: Bis und mit 28. Juni 1941.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

La faillite sera éclose faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Ct. de Vaud

Office des faillites de Lausanne

(772)

Failli: Boss Marcel, précédemment à Châtillens, actuellement à Lausanne.

Date du prononcé: 20 mai 1941.

Délai pour avancer les frais de fr. 300.—: 7 juin 1941.

Ct. de Vaud

Office des faillites de Lausanne

(773)

Failli: Jaccard Georges, imprimeur, Rue Beau Séjour 11, à Lausanne.

Date du prononcé: 20 mai 1941.

Délai pour avancer les frais de fr. 200.—: 7 juin 1941.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG 249—251.)

(L. P. 249—251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Basel-Land

Konkursamt Liestal

(774)

Im Konkurs über die Firma Merian & Co., Wand- und Bodenbeläge, in Pratteln, liegt den beteiligten Gläubigern der Kollokationsplan während 10 Tagen beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Kollokationsplanes sind innert der gleichen Frist gerichtlich geltend zu machen, andernfalls derselbe als anerkannt betrachtet wird.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268.)

(L. P. 268.)

Kt. Bern

Konkursamt Bern

(763)

Gemeinschuldnerin: Iwag, J. Wyss & Co. Aktiengesellschaft, Kohlenhandlung, Steigerhobelstrasse 102, in Bern.

Datum des Schlusses des ordentlichen Konkursverfahrens: 23. Mai 1941.

Ct. de Fribourg

Office des faillites de la Sarine, à Fribourg

(764)

Failli: Jaquet Eugène, commerce de pores, à Grolley.

Date de la clôture: 24 mai 1941.

Kt. Basel-Stadt

Konkursamt Basel-Stadt

(775)

Gemeinschuldnerin: Frey-Lapp Elise, Wwe., Inhaberin der gleichnamigen Firma, Wirtschaftsbetrieb, Dorfstrasse 27, in Basel.

Datum der Schlussklärung: 23. Mai 1941.

Ct. de Neuchâtel

Office des faillites de La Chaux-de-Fonds

(765)

Failli: Perdrizat Marcel-Louis, fabrication et vente de chapeaux de dames, à l'enseigne «Paris-Mode», à La Chaux-de-Fonds, Rue Léopold Robert 11.

Date du jugement prononçant la clôture de la faillite: 24 mai 1941.

Réalisation des immeubles dans la procédure de la saisie et de la réalisation du gage

(L. P. 138, 142) O. T. f. d. du 23 avril 1920, art. 29.)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont som-
més de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits
sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en
même temps si la créance en capital est déjà échue ou dénoncée au remboursement, le cas
échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai
seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres
publics.

Devront être annoncés dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance
avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites
dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'ac-
quéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le code civil suisse elles ne pro-
duisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Ct. de Berne Arrondissement de Moutier (766)

Vente immobilière. — Enchère unique.

Samedi, 28 juin 1941, dès 15 heures, en l'Hôtel de la Gare, à Malleray,
la Commission de liquidation de la société anonyme

Fabrique d'Horlogerie de Malleray S.A. à Malleray
(Malleray Watch Co. Limited, Malleray) en liquidation,

procédera à la vente aux enchères publiques, à tout prix, des immeubles
ci-après décrits appartenant à la prédite société, savoir:

Ban de Malleray:

Feuillet 2374, cadastre n° 1074, lieu dit «Prés de la Pron», fabrique
d'horlogerie, atelier, bureaux assurés sous n° 79 pour fr. 170.500.—,
assise, aïssance, chemin, d'une contenance de 18 a. 63 ca., pour une
estimation cadastrale de fr. 190.940.—.

Estimation de l'expert: fr. 113.000.—.

Sont en outre compris dans la vente tous les accessoires immobiliers
servant à l'exploitation de la fabrique estimés par l'expert à
fr. 24.527.70 et dont le détail peut être consulté au cahier des charges
et conditions de la vente, déposé dès le 18 juin 1941 au Bureau de
l'Office des poursuites et des faillites de Moutier.

Délai fixé pour les productions: 20 jours à dater de cette publication.
A envoyer à l'étude de l'un des liquidateurs, M^e Raoul Benoit, notaire, à
Tramelan-Dessus.

Tramelan-Dessus, le 20 mai 1941.

L'un des liquidateurs:
R. Benoit, notaire.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung — Prorogation der sursis concordataire
(SchKG 295, Abs. 4.) (L. P. 295, al. 4.)

Kt. Luzern Konkurskreis Ruswil (776)

Schuldner: Riedweg Walter, Malermeister, Ruswil.
Datum des Entscheides: 21. Mai 1941.

Verlängerung der Stundung: Bis 21. Juni 1941.

Luzern, den 26. Mai 1941.

Der gerichtlich bestellte Sachwalter:
O. Schumacher, Grendel 8, Luzern.

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317.)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der
Verhandlung anbringen. Les opposants au concordat peuvent
se présenter à l'audience pour faire valoir
leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato

(L. E. F. 304, 317.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni al
concordato.

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung (780)

Zur Verhandlung über den Nachlassvertrag, den Carjell Therese,
Uhren und Bijouterien, Rosengasse 7, Zürich 1, ihren Gläubigern vorschlägt,
ist Tagfahrt angesetzt worden auf Mittwoch, den 25. Juni 1941, 15 Uhr.

Die Bekanntmachung gilt als Ladung an die Gläubiger auf diesen Termin
vor das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, Bezirksgebäude Badenerstrasse
Nr. 90, in Zürich 4, Zimmer 140. Sie können ihre Einwendungen gegen den
Nachlassvertrag an dieser Verhandlung anbringen. Nichterscheinen wird als
Verzicht auf Einwendungen betrachtet.

Zürich, den 26. Mai 1941.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: Dr. Springer.

Ct. Ticino Pretura di Bellinzona (767)

La Pretura di Bellinzona ha fissato l'udienza del giorno 30 maggio 1941,
ore 15, per la discussione sulla omologazione del concordato proposto da
Bizzari Ida, macelleria, in Bellinzona.

Bellinzona, 23 maggio 1941. Il segretario-assessore: F. Biaggi.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308.)

(L. P. 306, 308.)

Kt. Zürich Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung (768)

Das Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung, hat durch Beschluss vom
30. April 1941 den von Brägger Walter, Obst, Gemüse und Süd-
früchte, Konradstrasse 29, Zürich 5, vertreten durch Rechtsanwalt Dr. Hans
Glarner, Zürich 1, seinen Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag auf
der Basis von 40 %, zahlbar 20 % innert 30 Tagen nach rechtskräftiger
Genehmigung durch das Gericht und 20 % spätestens am 15. Dezember 1941,

unter Verzicht auf die Restforderung, gerichtlich bestätigt und auch für die
nichtzustimmenden Gläubiger verbindlich erklärt. Der Beschluss ist rechts-
kräftig. Die Nachlassstundung ist mit dem Erscheinen der entsprechenden
Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt beendet.

Zürich, den 21. Mai 1941.

Im Namen des Bezirksgerichtes Zürich, 3. Abteilung,
Der Gerichtsschreiber: Dr. Springer.

Bäuerliches Sanierungsverfahren — Procédure d'assainissement agricole

(Bundesbeschluss vom 23. September 1934.) (Arrêté fédéral du 23 septembre 1934.)

Kt. Solothurn Richteram Solothurn-Lebern in Solothurn (769)

Bewilligung einer Sanierungsstundung.

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern hat am 21. Mai 1941 erkannt:

1. Ueber Schmutz Theodor, Landwirt, in Bettlach, ist das amtliche
Sanierungsverfahren eröffnet.
2. Dem Schuldner ist eine Sanierungsstundung auf die Dauer von 4 Mo-
naten bewilligt.
3. Als Sachwalter ist das Konkursamt Lebern, Filiale Grenchen-Bettlach,
in Bettlach, bestimmt.

Solothurn, den 24. Mai 1941.

Der Gerichtsschreiber i. V.:
P. Felder.

Procédure de concordat pour les banques et les caisses d'épargne

(L. F. du 9 novembre 1934, art. 37.)

Ct. de Genève Arrondissement de Genève (770)

Banque d'Escompte Suisse, en liquidation
concordataire, Genève.

Le tableau de distribution de la sixième répartition de 5 % en espèces
sera déposé à partir du 2 juin 1941 et pourra être consulté, pendant 20 jours,
par les personnes qui justifieront de leur qualité de créanciers, aux en-
droits indiqués ci-dessous:

à Genève: Banque d'Escompte Suisse, en liquidation concordataire, Rue
de Hesse 18;

à Bâle: Greffe de la Cour d'Appel, Bäumlengasse 1;

à Lausanne: Greffe du Tribunal de district, Palais de Justice, Montbenon;

à Neuchâtel: Greffe du Tribunal cantonal, Château de Neuchâtel;

à Zurich: Tribunal de Commerce du Canton de Zurich, section A, Hirschen-
graben 15 (2^{me} étage, salle n° 44), à Zurich 1.

Les plaintes contre ce tableau de distribution doivent être déposées
auprès de la Cour de Justice de Genève dans un délai de 20 jours dès le
2 juin 1941.

Une annonce ultérieure indiquera la date à partir de laquelle la sixième
répartition en espèces sera effectuée.

Le Comité de liquidation.

Notstundung — Sursis extraordinaire

(Verordnung des BR. vom 24. Januar 1941 — Ordonnance du CF. du 24 janvier 1941.)

Ct. de Berne Arrondissement de Moutier (777)

Prorogation de sursis extraordinaire.

A son audience du 17 mai 1941, le Président du tribunal de ce siège
a prolongé de 1 mois, soit jusqu'au 14 juin 1941, le sursis extraordinaire
accordé à Simon Jean, industriel, à Moutier, le 14 février 1941. M^e André
Kenel, notaire, à Moutier, a été confirmé en sa qualité de commissaire au
sursis, et M. Jean Beldi, industriel, à Soleure, en celle d'expert-technique.

Moutier, le 28 mai 1941.

Le Greffier du tribunal:
R. Carnal.

Kt. Solothurn Richteram Solothurn-Lebern in Solothurn (778)

Bewilligung einer Notstundung.

Die Nachlassbehörde von Solothurn-Lebern hat am 8. Mai 1941 erkannt:

1. Dem Gesuchsteller Stucki Albert, Garage, in Solothurn, ist eine
Notstundung auf die Dauer eines Jahres bewilligt.
2. Der Gesuchsteller kann während der Dauer der Stundung die Veräusse-
rung oder Belastung von Grundstücken, die Bestellung von Pfändern,
das Eingehen von Bürgschaften, die Vornahme unentgeltlicher Ver-
fügungen sowie die Leistung von Zahlungen auf Schulden, die vor der
Stundung entstanden sind, rechtsgültig nur mit Zustimmung der Nach-
lassbehörde vornehmen.

3. Von der Ernennung eines Sachwalters wird Umgang genommen.

4. Die Kosten des Verfahrens nebst einer Gerichtsgebühr von Fr. 10.—
gehen zu Lasten des Gesuchstellers.

Dieser Entscheid ist rechtskräftig.

Solothurn, den 26. Mai 1941.

Der Gerichtsschreiber von Solothurn-Lebern:
F. Kofmehl.

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

Kt. Bern Richteram II Bern (779)

Horger-Brunner Wilhelm, Restaurant Union und Berner-
stube, Amthausgasse 10, Bern, hat ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht.
Termin zur Einvernahme des Gesuchstellers und Behandlung des Gesuches
ist angesetzt auf Dienstag, den 10. Juni 1941, 8.15 Uhr, vor dem Nachlass-
richter von Bern, Zimmer Nr. 39, im Amthause Bern. Der Gesuchsteller
W. Horger hat persönlich zu erscheinen.

Die Gläubiger des W. Horger können ihre Einwendungen gegen die
Erteilung einer Nachlassstundung schriftlich bis zum 9. Juni 1941 beim
Sekretariat des Richteramtes II Bern, eingeben.

Bern, den 26. Mai 1941.

Der Nachlassrichter i. V.: P. Zürcher.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio**I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale****Zürich — Zurich — Zurigo**

Mineralwasser und Spirituosen. — 1941. 26. Mai. Die Kollektivgesellschaft unter der Firma **Gehr. Widmann**, in Winterthur (S.H.A.B. Nr. 91 vom 20. April 1939, Seite 818), Fabrikation von und Handel in Mineralwasser und Spirituosen, erteilt Einzelprokura an Oscar Erny, von Rothenfluh (Baselland) und Winterthur, in Winterthur.

Holz- und Kohlenhandlung. — 26. Mai. Inhaber der Firma **H. Bosshard**, in Zürich, ist Hermann Bosshard, von Steinmaur (Zürich), in Zürich 3. Holz- und Kohlenhandlung. Zweierstrasse 119.

Handel in Pelzwaren, Kürschnerei. — 26. Mai. Inhaber der Firma **Louis Bisang**, in Zürich, ist Louis Albert Bisang, von Ettiswil (Luzern), in Zürich 7. Handel in Pelzwaren; Kürschnerei. Bleicherweg 56.

Versicherungsbureau. — 26. Mai. Inhaber der Firma **Karl Bruhlin**, in Zürich, ist Karl Bruhlin, von Schübelbach (Schwyz), in Zürich 2. Versicherungsbureau. Bleicherweg 10.

Textilien aller Art usw. — 26. Mai. Die seit 20. Februar 1941 im Handelsregister des Kantons St. Gallen eingetragene Firma **Carl Stumpf**, in St. Gallen (S.H.A.B. Nr. 47 vom 25. Februar 1941, Seite 386), Handel en gros in Textilien aller Art, Kommission und Vertretungen, hat den Sitz nach Zürich verlegt. Inhaber ist Karl Stumpf-Stürmlin, von Buchackern (Thurgau), in Zürich 7. Gladbachstrasse 43.

26. Mai. Die Firma **A. Pfister, ATP-Bilderdienst**, in Zürich (S.H.A.B. Nr. 100 vom 30. April 1940, Seite 821), hat ihr Geschäftslokal nach der Gessnerallee 34 verlegt.

Grosshandel mit Därmen und Saiten. — 26. Mai. **Oppenheimer Casing Co. G.m.b.H.**, in Zürich (S.H.A.B. Nr. 3 vom 5. Januar 1940, Seite 23), Grosshandel mit Därmen und Saiten. Die Unterschrift des Geschäftsführers Fred Widmer ist erloschen.

Chemisch-technische Produkte. — 26. Mai. Die Kommanditgesellschaft unter der Firma **Kaschner & Co.**, in Zürich (S.H.A.B. Nr. 243 vom 18. Oktober 1937, Seite 2329), Import und Export in chemisch-technischen Produkten, hat sich aufgelöst und ihre Liquidation durchgeführt. Die Firma ist erloschen.

Schnittmusterverlag. — 26. Mai. Die Firma **Fritz Minder & Co.**, Kommanditgesellschaft, in Zürich (S.H.A.B. Nr. 207 vom 7. September 1931, Seite 1930), Schnittmusterverlag, wird, gestützt auf Art. 68 der Handelsregisterverordnung, von Amtes wegen gelöscht.

Süßfrüchte en gros. — 26. Mai. Das Konkursverfahren über den Inhaber der Firma **Giuseppe Paganelli**, in Zürich (S.H.A.B. Nr. 81 vom 5. April 1941, Seite 671), Süßfrüchte en gros, ist durch Verfügung vom 16. Mai 1941 geschlossen worden. Die Firma wird demzufolge von Amtes wegen gelöscht.

26. Mai. Die **Cacao Import A.G. (Cacao Import Comp. Ltd.)**, in Zürich (S.H.A.B. Nr. 270 vom 17. November 1938, Seite 2445), hat durch Beschluss der Generalversammlung vom 5. Dezember 1940 das Grundkapital von bisher Fr. 500,000 behufs teilweiser Beseitigung des Verlustsaldos der Bilanz durch Umwandlung von 48 zu 75 % einbezahlten Gesellschaftsaktien zu Fr. 10,000 in 10 zu 100 % einbezahlte Aktien im gleichen Nominalbetrage auf Fr. 120,000 herabgesetzt, eingeteilt in 12 auf den Namen lautende, vollliberierte Aktien zu Fr. 10,000. Die Erfüllung der gesetzlichen Vorschriften über die Kapitalherabsetzung wurde durch öffentliche Urkunde vom 24. April 1941 festgestellt. Die Statuten wurden entsprechend geändert. Emil Messner, Robert Meyerhof und Dr. Siegfried Abt sind aus dem Verwaltungsrat ausgeschieden; die Unterschriften der beiden erstern sind erloschen. Als Verwaltungsrat mit Einzelunterschrift wurde gewählt Rosalia Hodel, von Ufhusen (Luzern), in Zürich.

Damenkleiderfabrikation. — 26. Mai. Inhaber der Firma **Mathilde Dennier**, in Zürich, ist Mathilde Dennier, von Bleienbach (Bern), in Zürich 3. Damenkleiderfabrikation. Zweierstrasse 173.

Bern — Berne — Berna**Bureau Erlach**

Kohlen, Kraftfuttermittel usw. — 1941. 26. Mai. Die Einzel-firma **Ernst Küffer-Blank**, Kohlen, Kraftfuttermittel, Landesprodukte, in Ins (S.H.A.B. Nr. 126 vom 1. Juni 1922, Seite 1063), erteilt Einzelprokura an Paul Maumary, von Dombresson, in Marin.

Bureau Interlaken

Warenhaus. — 26. Mai. In der Aktiengesellschaft unter der Firma **Sally Knopf Aktiengesellschaft Interlaken (Sally Knopf Société Anonyme Interlaken)**, mit Sitz in Interlaken (S.H.A.B. Nr. 25 vom 30. Januar 1941, Seite 202), ist das Mitglied des Verwaltungsrates Ernst Jacobsohn-Guthmann ausgeschieden. Seine Unterschrift ist erloschen.

Luzern — Lucerne — Lucerna

Beteiligungen. — 1941. 23. Mai. Unter der Firma **Neoterra Aktiengesellschaft (Neoterra Société Anonyme) (Neoterra Limited)** hat sich mit Sitz in Luzern eine Aktiengesellschaft gebildet. Sie bezweckt gemäss den vom 21. Mai 1941 datierenden Statuten die Beteiligung an Unternehmen aller Art und in jeder Form, insbesondere durch Übernahme von Aktien, GmbH-Anteilen, Obligationen, Verfahren, Patenten, gewerblichen und andern Vermögenswerten, deren Erwerb, Verwaltung und Verwertung, sei es in eigenem Namen und auf eigene Rechnung oder für fremde Namen und fremde Rechnung. Das Grundkapital beträgt Fr. 60,000, eingeteilt in 60 auf den Inhaber lautende Aktien zu Fr. 1000. Es ist voll einbezahlt. Der Verwaltungsrat besteht aus 1—5 Mitgliedern, die sich selber konstituieren. Offizielles Publikationsorgan ist das Schweizerische Handelsamtsblatt. Gegenwärtig setzt sich der Verwaltungsrat aus folgenden 2 Mitgliedern zusammen: Präsident ist Dr. rer. pol. Friedrich Wyss, von Kappel (Solothurn), und Mitglied ist Dr. phil. Albert E. Schubiger, von Uznach (St. Gallen) und Luzern, beide in Luzern. Die Genannten führen Einzelunterschrift. Adresse: Theaterstrasse 13 (beim Verwaltungsratspräsidenten).

23. Mai. **Käserelgenossenschaft Geiss-Dorf**, mit Sitz in Geiss, Gemeinde Menznau (S.H.A.B. Nr. 165 vom 18. Juli 1938, Seite 1607). An Stelle des zurückgetretenen Johann Knecht, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als Präsident in den Vorstand gewählt Fritz Schneider, von Rubigen (Bern), in Geiss, Gemeinde Menznau. Die Vorstandsmitglieder zeichnen kollektiv zu dreien.

26. Mai. **Stiftung Seelsorge Eigenthal**, mit Sitz in Luzern (S.H.A.B. Nr. 116 vom 20. Mai 1939, Seite 1040). An Stelle der zurückgetretenen Marie Zimmermann-Stofer, deren Unterschrift erloschen ist, wurde in die Verwaltungskommission gewählt Rosalie Schumacher, von und in Luzern. Sie zeichnet mit dem Präsidenten des Stiftungsrates kollektiv.

Feinbäckerei, Konditorei. — 26. Mai. Die Firma **Martin Holenstein**, Feinbäckerei, Konditorei und Kaffeestube, in Luzern (S.H.A.B. Nr. 23 vom 29. Januar 1934, Seite 258), ist infolge Todes des Inhabers erloschen. Aktiven und Passiven werden von der Kollektivgesellschaft «Martin Holenstein Erben», in Luzern, übernommen.

Witwe Marie Holenstein geb. Buholzer und Marie Holenstein, beide von Mosnang und Luzern, in Luzern, haben unter der Firma **Martin Holenstein Erben**, in Luzern, eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 22. Juli 1940 begonnen und auf dieses Datum Aktiven und Passiven der erloschenen Firma «Martin Holenstein», in Luzern, übernommen hat. Feinbäckerei und Konditorei. Maihofstrasse 65; weiteres Verkaufslokal: Pilatusstrasse 7.

26. Mai. **Wohnhausbau A.G.**, Aktiengesellschaft mit Sitz in Luzern (S.H.A.B. Nr. 19 vom 23. Januar 1941, Seite 154). An Stelle des zurückgetretenen Mathias Wüthrich, dessen Unterschrift erloschen ist, wurde als einziges Mitglied in den Verwaltungsrat gewählt Giuseppe Piffaretti, von Ligornetto (Tessin), in Luzern. Er führt Einzelunterschrift.

Freiburg — Fribourg — Friburgo**Bureau de Fribourg**

Produits chimiques et pharmaceutiques. — 1911. 26 mai. Dans son assemblée générale du 20 mai 1941, la société anonyme **Sandoz A.G. (Sandoz S.A.) (Sandoz Ltd.)**, produits chimiques et pharmaceutiques, dont le siège est à Fribourg (F. o. s. du c. du 2 juillet 1940, n° 152, page 1196), a élu les directeurs Ernest Probst, de et à Bâle, et le Dr. Walter Stooss, de Berne, à Bâle, en qualité de membres du conseil d'administration. Ils signeront, comme précédemment, collectivement entre eux ou avec l'une des autres personnes autorisées à signer. Le Dr. Ernest Saxer, de Bâle, à Riehen, a été également élu membre du conseil d'administration. Pierre Thurneysen, décédé, a cessé de faire partie du conseil.

Tessin — Tessin — Ticino**Ufficio di Bellinzona**

1941. 14 maggio. La **Casalinga S.A.**, società anonima con sede in Bellinzona (F. u. s. di c. del 3 settembre 1936, n° 206, pag. 2111), notifica che nella assemblea generale del 16 aprile 1941, ha deliberato l'aumento del capitale sociale da fr. 24,000 a fr. 60,000, mediante l'emissione di 36 nuove azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate. Di conseguenza l'art. 3 dello statuto sociale prende la seguente dizione: il capitale sociale è di fr. 60,000, suddiviso in 60 azioni nominative da fr. 1000 cadauna, interamente liberate.

Waadt — Vaud — Vaud**Bureau d'Avenches**

1941. 21 mai. Sous la raison sociale **Agence agricole de la Broye**, il a été constitué à Avenches une société coopérative régie par les dispositions du titre XXIX du Code fédéral des obligations. Les statuts sont datés du 20 mai 1941 et ont été adoptés par l'Assemblée constitutive du même jour. La société a pour but de favoriser par une action commune les intérêts économiques de ses membres, en travaillant au développement et au progrès de l'agriculture dans le pays. Ses moyens d'action sont: l'achat et la vente de tous produits agricoles, matières premières ou autres marchandises nécessaires à l'agriculture. La valeur des parts sociales est fixée à 50 fr. Aucun sociétaire ne peut posséder plus de 20 parts sociales. Ce nombre est porté à 200 pour les personnes morales membres de la société. La fortune sociale répond seule des engagements de la société. Toute responsabilité personnelle des sociétaires, dépassant le montant de leurs parts sociales, est exclue. Les publications exigées par la loi seront faites dans la Feuille officielle suisse du commerce. Les autres publications se feront dans la Feuille d'Avis d'Avenches pour autant qu'elles ne seront pas communiquées par écrit aux sociétaires. La société est engagée par le président, signant seul, ainsi que par le vice-président, ou un autre administrateur, et le secrétaire du comité, signant collectivement à deux. Ont été nommés: président: Benjamin Schwar, de Oberlangenegg (Berne), à Vevey; vice-président: Louis Rossier, de Villarsel, à Payerne; secrétaire: Marcel Menétray, de Le Mont-sur-Lausanne, à Vevey, et membre: Henri Pidoux, de Forel-sur-Lucens, à Orbe. Domicile: Gare d'Avenches.

Bureau de Cully

16 mai. La **Société immobilière «Le Réséda-Lutry»**, société anonyme dont le siège est à Lutry (F. o. s. du c. du 19 mars 1935, n° 65, page 707), est radiée d'office en application de l'art. 66, al. 2, ORC, ensuite de faillite déclarée le 22 avril 1941 et suspendue faute d'actif le 3 mai 1941.

Vins. — 26 mai. Le chef de la maison **Maurice Bovy**, à Chexbres, est Maurice, fils d'Henri Bovy, de Corsier-sur-Vevey, à Chexbres. Commerce de vins vaudois.

Bureau de Lausanne

Chocolats, cacao, etc. — 26 mai. Dans sa séance du 28 mars 1941, le conseil d'administration de la société **Suchard Holding, Société anonyme (Suchard Holding Aktiengesellschaft) (Suchard Holding Limited)**, chocolats, cacao, etc., ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 4 juin 1940), a pris acte de la démission d'André Balleyguier en sa qualité d'administrateur-délégué et de secrétaire du conseil d'administration. André Balleyguier reste administrateur, avec signature collective à deux. La signature collective à deux est conférée à Tell Perrin, de Noiraigue, à La Chaux-de-Fonds, jusqu'ici administrateur sans signature.

Fruits, primeurs, horaire. — 26 mai. **Arthur Jaccoud**, à Lausanne, fruits, primeurs, chocolats et biscuits (F. o. s. du c. du 29 mai 1936), ajoute à son genre de commerce: éditeur de l'horaire «La Palette».

Articles de sports. — 26 mai. La société **Rigollet et Ueberschlag**, articles de sports, société en nom collectif, ayant son siège à Lausanne (F. o. s. du c. du 12 juillet 1939), est dissoute. La liquidation étant terminée, cette raison sociale est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Rigollet-Sports», à Lausanne.

Le chef de la maison **Rigollet-Sports**, à Lausanne, est Léon-Auguste Rigollet, allié Fricker, de Bercher, à Lausanne, lequel reprend l'actif et le passif de la maison «Rigollet et Ueberschlag», à Lausanne, radiée. Vente, réparation et fabrication de tous articles de sport; Rue Haldimand 14.

Boulangerie-pâtisserie. — 26 mai. La raison **René Saurer**, à Lausanne, boulangerie-pâtisserie (F. o. s. du c. du 24 octobre 1933), renouée à l'exploitation de son second magasin, Rue de la Pontaise 6.

Bureau de Morges

Bois, charbons, etc. — 26 mai. La raison **Frois Thury**, à Morges, bois, charbons, mazout, transports (F. o. s. du c. du 31 mai 1934, n° 124, page 1464), est radiée ensuite de remise de commerce.

Bois, charbons, etc. — 26 mai. Le chef de la maison **J. Dufour**, à Morges, est Jean-Jules Dufour, du Châtellard (Vaud), domicilié à Morges, marié sous le régime de la séparation de biens conventionnelle avec Berthe-Olga-Odetta Brousoz. Bois, charbons, mazout, transports. Rue Centrale n° 11.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Constructions, asphaltage. — 1941. 24 mai. La raison **Henri Clivio et Fils**, société en nom collectif ayant son siège à La Chaux-de-Fonds et pour but l'entreprise de constructions et d'asphaltage (F. o. s. du c. du 22 octobre 1940, n° 248), est réinscrite, la liquidation n'étant pas terminée.

Eidg. Amt für geistiges Eigentum

Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Liste der Muster und Modelle Liste des dessins et modèles — Lista dei disegni e modelli

Erste Hälfte Mai 1941

Première quinzaine mai 1941 — Prima quindicina di maggio 1941

I. Abteilung — I^{re} Partie — I^a Parte

Hinterlegungen — Dépôts — Depositi

64719—64789

- Nr. 64719. 1. Mai 1941, 8 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Schaufenster-Plakathalter. — **Maria Graf-Klingele**, Marchwartstrasse 39, Zürich 2 (Schweiz).
- Nr. 64720. 1. Mai 1941, 9 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Aermelschoner. — **Jacques Russak-Wegner**, Mutschellenstrasse 62, Zürich 2 (Schweiz).
- Nr. 64721. 1^{er} mai 1941, 18 h. — Cacheté. — 3 modèles. — Dispositifs de chauffe-eau et réservoir de chauffe-eau. — **Ernest Burdet**, Bureau Technique et Commercial d'Inventions, Avenue du Mont d'Or 11, Lausanne (Suisse).
- Nr. 64722. 1^{er} mai 1941, 18 1/2 h. — Ouvert. — 2 dessins. — Etiquettes pour marc du Vieux Château et pour eau de cerises d'Aigle, Vieille réserve. — **Henri Badoux**, Commerce de Vins, Aigle (Suisse).
- Nr. 64723. 1. Mai 1941, 19 Uhr. — Versiegelt. — 5 Muster. — Einschiebekarten (Vermerkkarten). — **Charles Montandon**, Waldgutstrasse 23, St. Gallen (Schweiz). Vertreter: Dr. Arnold R. Egli, St. Gallen.
- Nr. 64724. 1. Mai 1941, 20 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Gepäckträger für Fahrräder, zum Ausziehen. — **Walter Erni**, Moto- und Velozentrale, Hegnau bei Volketswil (Schweiz).
- Nr. 64725. 1^{er} mai 1941, 20 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Etui de présentation pour montre. — **Vuille & Co.**, Rue du Temple 6, Fribourg (Suisse).
- Nr. 64726. 2 mai 1941, 11 h. — Ouvert. — 4 modèles. — Dispositifs pour l'éclairage pendant l'obscurissement. — **René Norimann**, Avenue d'Echallens 134, Lausanne (Suisse).
- Nr. 64727. 2 mai 1941, 14 1/2 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Tour à commande individuelle. — **Robert Annen**, Rue du Stand 37, Bienne (Suisse).
- Nr. 64728. 2. Mai 1941, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schlauch- und Kabelhaspel. — **Carrosserie-Werke Aarburg A.-G.**, Oltnerstrasse, Aarburg (Schweiz); Rechtsnachfolgerin des Urhebers Anton Frech, Olten.
- Nr. 64729. 2. Mai 1941, 18 Uhr. — Offen. — 6 Modelle. — Vielfachgeräte. — **Bucher-Guyer**, Maschinenfabrik, Niederweningen (Schweiz).
- Nr. 64730. 2. Mai 1941, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Verpackung für Brause-Limonadenpulver. — **Alba Papierverarbeitungs A.-G.**, Basel (Schweiz).
- Nr. 64731. 3 mai 1941, 4 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Appareil pliant pour apprendre aux bébés à marcher. — **de Tolédo Frères S.A. Pharmacie Principale**, Rue du Marché 11, Genève (Suisse).
- Nr. 64732. 5. Mai 1941, 14 1/2 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Holzfutter für Tirefonds- oder Nagel-Befestigung von Eisenbahnschienen auf Holzschwellen. — **Paul Landis**, Ingenieur, Forchstrasse 37, Zürich 7 (Schweiz).
- Nr. 64733. 5. Mai 1941, 15 1/4 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Kleider-Mottenschutzsack. — **Hanhart & Cie.**, Abt. Reiseartikel, Diessenhofen (Schweiz).
- Nr. 64734. 3. Mai 1941, 8 Uhr. — Versiegelt. — 12 Modelle. — Metallzahlen für Uniformzwecke; Metallunterlagen für obige Zahlen. — **Ch. Arthur Grunauer**, Uniformausrüstungen, St. Sulpice (Waadt, Schweiz).
- Nr. 64735. 3. Mai 1941, 10 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Menuständer. — **Graphische Anstalt & Verlagsanstalt C. J. Bucher A.G.**, Luzern (Schweiz).
- Nr. 64736. 3. Mai 1941, 11 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Zoocoli. — **Carlo und Emilio Beretta**, «Eva Moderna», Palazzo Cinema Pax, Locarno-Muralto (Schweiz).
- Nr. 64737. 3. Mai 1941, 17 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Mappen für Rationierungs-Karten. — **Eugen Plutschow**, Wipkingenweg 6, Zürich 10 (Schweiz).
- Nr. 64738. 3 mai 1941, 20 h. — Cacheté. — 2 modèles. — Cartons pour l'exposition de montres. — **Vuille & Co.**, Fribourg (Suisse).
- Nr. 64739. 5. Mai 1941, 9 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schutzhülle zum Einheften von geographischen Karten, Plänen usw. — **Max Graf**, Probusweg 6, Zürich II (Schweiz).
- Nr. 64740. 5. Mai 1941, 15 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Faltschachteln. — **A. Trüb & Cie.**, Graphische Werkstätten, Aarau (Schweiz).
- Nr. 64741. 5. Mai 1941, 18 Uhr. — Versiegelt. — 15 Modelle. — Briefumschläge. — **Hans Zogg**, Meiersboden bei Chur (Schweiz).

- Nr. 64742. 5. Mai 1941, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Vorrichtung für Kugelfang. — **Emil Krähenbühl**, Konstrukteur, Lindenbachstrasse 40, Zürich 6 (Schweiz).
- Nr. 64743. 5. Mai 1941, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Velokurbel. — **Josef Süess**, Bützi, Adligenswil (Schweiz).
- Nr. 64744. 5. Mai 1941, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Regenmantel (Pelerine). — **Jean Schaer**, Burgstrasse 161, Riehen bei Basel (Schweiz).
- Nr. 64745. 5. Mai 1941, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Radierer. — **Hans Wuhrmann**, Radierer-Vertrieb, Dienersstrasse 8, Zürich 4 (Schweiz). Vertreter: Gebr. A. Rebmann, Zürich.
- Nr. 64746. 6 maggio 1941, ore 7. — Aperto. — 1 disegno. — Sacchetto per succedaneo di caffè. — **Fratelli Conza** fu Luigi, Lugano (Svizzera).
- Nr. 64747. 6. Mai 1941, 10 1/2 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Faltschachteln. — **Ernst Landolt**, Mail 18, Neuenburg (Schweiz).
- Nr. 64748. 6. Mai 1941, 10 Uhr. — Offen. — 4 Modelle. — Unterteilbare Saugschablonen für Gaumenplatten von Zahnprothesen. — **Fr. Winkler**, Zahntechnisches Laboratorium, Theaterstrasse 10, Basel (Schweiz).
- Nr. 64749. 6. Mai 1941, 15 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Lederband für Herrenarmbanduhren. — **Gustav Trpak**, Carmenstrasse 21, Neuchâtel (Schweiz).
- Nr. 64750. 6. Mai 1941, 16 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Instrumente zum Messen von Bohrungen. — **Paul Metzler**, Apollostrasse 5, Zürich (Schweiz).
- Nr. 64751. 6. Mai 1941, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Stosskarren. — **Alexander Battaglia**, Mechanische Wagnerei, Fürstenaubruck (Graubünden, Schweiz). Vertreterin: «Peruhag» Patent-Erfindungs- u. Handels-Gesellschaft, Bern.
- Nr. 64752. 6. Mai 1941, 20 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Reihenklemmen für elektrische Anschlüsse. — **Gfeller A.-G.**, Apparatefabrik, Flammatt (Schweiz).
- Nr. 64753. 7. Mai 1941, 18 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schutzhülle für dreihakige Angelhaken (Drillings). — **Ernst Reber**, Seilerwaren und Fischereiarartikel, St. Johannsvorstadt 18, Basel (Schweiz).
- Nr. 64754. 7. Mai 1941, 18 Uhr. — Versiegelt. — 15 Muster. — Kalender, Merkblätter, Erinnerungsblätter, Reklameartikel. — **Römer & Co.**, Technische Verwertungsorganisation «TEVO», Sonneggstrasse 45, Zürich 6 (Schweiz).
- Nr. 64755. 7. Mai 1941, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Schokolade-Verpackung als Spielzeug-Attrappe. — **Fritz Arthur Gugger**, Schaffhauserplatz 3, Zürich (Schweiz).
- Nr. 64756. 7. Mai 1941, 20 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Verpackung. — **Fritz Arthur Gugger**, Schaffhauserplatz 3, Zürich (Schweiz).
- Nr. 64757. 8. Mai 1941, 11 1/2 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Wandschmuck. — **J. Brand**, Hotelgasse 6, Bern (Schweiz).
- Nr. 64758. 8. Mai 1941, 11 3/4 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Briden für Fahrradschloss. — **Waldmeyer & Co.**, Velos und Zubehör en gros, Freiburgstrasse 5, Biel (Schweiz). — «Priorität: Schweizer Mustermesse Basel, eröffnet am 19. April 1941.»
- Nr. 64759. 8. Mai 1941, 14 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Kinderwagen-Kasten. — **Ernst von Kaenel**, Kinderwagenfabrik, Thun (Schweiz).
- Nr. 64760. 9. Mai 1941, 10 1/2 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Laubheisen (Laubweiser). — **Schweiz. Metallsägen- & Werkzeugfabrik A.-G. Bern**, Wyleringstrasse 39, Bern (Schweiz).
- Nr. 64761. 8. Mai 1941, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Metallziegel. — **August Runser**, Muespacherstrasse 55, Basel (Schweiz).
- Nr. 64762. 8. Mai 1941, 12 Uhr. — Versiegelt. — 2 Modelle. — Stühle. — **August Runser**, Muespacherstrasse 55, Basel (Schweiz).
- Nr. 64763. 8. Mai 1941, 12 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Verstellbare Hutaufgabe. — **August Runser**, Muespacherstrasse 55, Basel (Schweiz).
- Nr. 64764. 8. Mai 1941, 15 Uhr. — Versiegelt. — 15 Muster. — Plattstichgewebe. — **Johs. Bruderer**, Plattstichweberei, Bühler (Schweiz).
- Nr. 64765. 8. Mai 1941, 17 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Aschenbecher. — **Silbal Aktiengesellschaft**, Metallwarenfabrikation, Löwenstrasse 22, Zürich I (Schweiz).
- Nr. 64766. 8. Mai 1941, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Zoocoli. — **Carlo und Emilio Beretta**, «Eva Moderna», Palazzo Pax, Locarno-Muralto (Schweiz).
- Nr. 64767. 8. Mai 1941, 20 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Werrenfalle. — **Alphons Mejer**, Bildhauer, Reuchenettestrasse 17, Biel (Schweiz).
- Nr. 64768. 9. Mai 1941, 18 Uhr. — Offen. — 1 Muster. — Vereinsabzeichen (Brosche). — **Säuglingsheim Nido d'Infanzia**, Via Trevano 47, Lugano (Schweiz). Vertreter: Dr. W. Vinassa, Bern.
- Nr. 64769. 9 mai 1941, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Porte-monnaie-porte-billet. — **Charles Nicoller**, Fabricant, Rue du Léman 1, Renens (Vaud, Suisse).
- Nr. 64770. 9. Mai 1941, 21 Uhr. — Versiegelt. — 1 Muster. — Verpackung für Kaffee-Surrogat. — **Alba, Papierverarbeitungs A.-G.**, Basel (Schweiz).
- Nr. 64771. 10. Mai 1941, 8 Uhr. — Versiegelt. — 116 Muster. — Möbelstoffe. — **Meler-Wepfer & Co.**, Heerbrugg (Schweiz).
- Nr. 64772. 12. Mai 1941, 11 1/4 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Krautwattenhalter. — **Jacques Ballmer**, Schäfereistrasse 323, Zollikofen (Schweiz).
- Nr. 64773. 12 mai 1941, 16 1/4 h. — Ouvert. — 1 dessin. — Drapeau. — **Brunner & Cie.**, Artieles de Fêtes, Carouge (Genève, Suisse).
- Nr. 64774. 9 mai 1941, 16 h. — Cacheté. — 1 dessin. — Montres-pendulettes, pendulettes. — **Arthur Imhof**, Fabrique de montre et pendulette Melissa, Rue de l'Eperon 4, La Chaux-de-Fonds (Suisse). — «Priorität: Foire Suisse d'Echantillons, Bâle, ouverte le 19 avril 1941.»
- Nr. 64775. 12. Mai 1941, 14 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Papiertüten. — **A. Trüb & Cie.**, Graphische Werkstätten, Aarau (Schweiz).
- Nr. 64776. 12. Mai 1941, 16 Uhr. — Versiegelt. — 3 Modelle. — Gasherde. — **Gasotherm A.-G.**, Josephstrasse 73, Zürich 5 (Schweiz). — «Priorität: Schweizer Mustermesse Basel, eröffnet am 19. April 1941.»
- Nr. 64777. 12 mai 1941, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Support pour thermos, bouteilles, etc., à fixer sur cadres de cycles. — **Lucien Dupuis**, Verdeaux 10 bis, Renens (Vaud, Suisse).
- Nr. 64778. 12 mai 1941, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Wagon-citerne servant au transport de liquides. — **Transvina Société Anonyme**, Transports Internationaux, Place Claparède 7, Genève (Suisse).

- N° 64779. 12. mai 1941, 19 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Fourre pour parapluie. — **Fabrique de parapluies Satag S. A.**, La Chaux-de-Fonds (Suisse).
- Nr. 64780. 12. Mai 1941, 20 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Räucherbrikett für die Bienenzucht, Rauchrohr, Stahlkratzer. — **Robert Meler**, Fabrikation und Handel mit Bienenzuchtgeräten und Maschinen, Künten (Schweiz).
- Nr. 64781. 12. Mai 1941, 20 Uhr. — Offen. — 3 Modelle. — Turbane. — **Franz Posener**, Mauren (Liechtenstein). Vertreter: J. Russak, Zürich.
- Nr. 64782. 13. Mai 1941, 12 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Faltschachteln für Konserven. — **C. E. Dimmler**, Cartonagefabrik, Zofingen (Schweiz).
- N° 64783. 13 mai 1941, 19 h. — Cacheté. — 1 modèle. — Table-servante. — **Maurice Kohlbrunner**, St-Gervais 43, Couvet (Suisse).
- Nr. 64784. 14. Mai 1941, 7 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verstellbarer Hakenverschluss z. B. für Fingerlinge usw. — **Schweizer Verbandstoff- & Waffelfabriken A.-G.**, Flawil (Schweiz).
- N° 64785. 13 maggio 1941, ore 20. -- Aperto. -- 1 modello. -- Zoccoli. -- **Carlo e Emilio Beretta**, «Eva Moderna», Palazzo Cinema Pax, Locarno-Muralto (Svizzera).
- Nr. 64786. 14. Mai 1941, 10 Uhr. — Offen. — 5 Modelle. — Kaminhut und Formsteine dazu. — **Otto Seger**, Baumeister, Amriswil (Schweiz).
- N° 64787. 14 mai 1941, 13 h. — Ouvert. — 4 dessins. — Itinéraires fluviaux. — **Touring Club Suisse**, Rue Pierre Fatio 9, Genève (Suisse). Mandataire: A. Bugnion, Genève.
- Nr. 64788. 14. Mai 1941, 19 Uhr. — Versiegelt. — 1 Modell. — Tröckne-Apparat. — **R. Meisterhans**, Zentralheizungen, Langnau i. E. (Schweiz).
- Nr. 64789. 15. Mai 1941, 12 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Schutzhülle für stillgelegte Autos. — **Jean Schaer**, Burgstrasse 161, Riehen bei Basel (Schweiz).

II. Abteilung — II^{me} Partie — II^a Parte

Abbildungen von Modellen für Taschenuhren (die ausschliesslich dekorativen Modelle ausgenommen)

Reproductions de modèles pour montres (les modèles exclusivement décoratifs exceptés)

Riproduzioni di modelli per orologi (eccettuati i modelli esclusivamente decorativi)

III. Abteilung — III^{me} Partie — III^a Parte

Aenderungen — Modifications — Modificazioni

- Nr. 53457. 4. September 1934, 4 Uhr. — Offen. — 2 Modelle. — Stellschiene und Einsetzstütze für Stellschienen. — **Holm & Co.**, Fabrik für neuzeitliche Ladeneinrichtungen, Liestal (Schweiz). — Uebertragung gemäss Auszug aus dem Handelsregister des Kantons Baselschiffahrt vom 28. April 1911, zugunsten der Firma **Ladenbau A.G.**, Unterfeld 127 A, Liestal (Schweiz); registriert den 15. Mai 1941.
- Nr. 56490. 26. März 1936, 15 Uhr. — Offen. — 1 Modell. — Verstellbarer Schirmrechen für Ladenmobiliar. — **Holm & Cie.**, Fabrik für neuzeitliche Ladeneinrichtungen, Liestal (Schweiz). — Uebertragung gemäss Auszug aus dem Handelsregister des Kantons Baselschiffahrt vom 28. April 1911, zugunsten der Firma **Ladenbau A.G.**, Unterfeld 127 A, Liestal (Schweiz); registriert den 15. Mai 1941.
- N° 58413. 8 mars 1937, 18 1/4 h. — Ouvert. — 1 modèle. — Fixateur pour plumes-réservoirs ou crayons. — **The Parker Pen Company Limited**, Londres (Grande-Bretagne). Mandataires: Bovard & Cie., Berne. — Transmission selon déclaration du 17 mars 1941 en faveur de **The Parker Pen Company**, Corner of Court and Division Streets, Janesville (Wisconsin, Etats-Unis d'Am.). Mandataire: Fritz Isler, Zurich; enregistrement du 15 mai 1941.

Verlängerungen — Prolongations — Prolungazioni

- Nr. 47245. 26. Januar 1931, 16 Uhr. — (III. Periode 1941/1946). — 1 Muster. — Einladungskarte mit Reklamen. — **Jos. Gürtler-Stehlin**, Baslerstrasse 47, Allschwil (Schweiz); registriert den 21. Mai 1941.
- Nr. 47589. 9. April 1931, 17 Uhr. — (III. Periode 1941/1946). — 11 Muster. — Schachteln für Grammophon-Nadeln. — **Geb. Laubscher & Co. A.-G.**, Täuffelen (Schweiz); registriert den 16. Mai 1941.
- N° 47591. 9 avril 1931, 20 h. — (III^e période 1941/1946). — 1 dessin. — En-tête de journal. — **Société de l'imprimerie & lithographie Klausfelder**, Vevey (Suisse). Mandataire: L. Flesch, Lausanne; enregistrement du 8 mai 1941.
- N° 47833. 4 juin 1931, 18 h. — (III^e période 1941/1946). — 1 modèle. — Batterie de robinets-mélangeur de baigns, de toilette, etc. — **Simmlor S.A.**, Rue Joseph-Girard 16 bis, Carouge (Genève, Suisse). Mandataires: Imer & de Wurstenberger, Genève; enregistrement du 20 mai 1941.
- Nr. 47872. 15. Juni 1931, 18 1/4 Uhr. — (III. Periode 1941/1946). — 1 Modell. — Vakuumdose. — **Kaffee-Hag Aktiengesellschaft**, Feldmeilen (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 20. Mai 1941.
- N° 47944. 30 juin 1931, 19 h. — (III^e période 1941/1946). — 1 modèle. — Support formant galerie, pour rayons. — **Simmlor S.A.**, Rue Joseph-Girard 16 bis, Carouge (Genève, Suisse). Mandataires: Imer & de Wurstenberger, Genève; enregistrement du 20 mai 1941.
- Nr. 56348. 3. März 1936, 16 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 5 Modelle. — Briefbogen mit abtrennbaren Reklamefeldern. — **Walter Rebsamen**, Kaufmann, Lindenhofstrasse 28, Basel (Schweiz). Vertreter: Gustav Rebsamen, Stein (Aargau); registriert den 8. Mai 1941.
- Nr. 56490. 26. März 1936, 15 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 1 Modell. — Verstellbarer Schirmrechen für Ladenmobiliar. — **Ladenbau A.G.**, Unterfeld 137 A, Liestal (Schweiz); registriert den 20. Mai 1941.
- N° 56525. 3 avril 1936, 18 h. — (II^e période 1941/1946). — 1 modèle. — Raquettes pour mouvements de montres. — **Erlmann-Schinz S.A.**, Fabrique du Grenier, Neuveville (Suisse). Mandataires: Bovard & Cie., Berne; enregistrement du 21 mai 1941.

- N° 56537. 6 avril 1936, 20 h. — (II^e période 1941/1946). — 1 modèle. — Vis d'armoires. — **Charmag S.A.**, Estavayer-le-Lac (Suisse); enregistrement du 9 mai 1941.
- Nr. 56566. 11. April 1936, 19 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 11 Modelle. — In sich verwundene Metallstäbe. — **Oesterreichische Schmidtstahlwerke A.G.**, Favoritenstrasse 213, Wien (Deutsches Reich). Vertreter: J. Späty, Zürich; registriert den 14. Mai 1941.
- Nr. 56587. 16. April 1936, 10 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 1 Muster. — Schachtel für Verbandzeug. — **Internationale Verbandstoff-Fabrik Schaffhausen**, Neuhausen am Rheinfall (Schweiz); registriert den 8. Mai 1941.
- Nr. 56591. 16. April 1936, 19 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 2 Modelle. — Schrankschrauben. — **Charmag S.A.**, Estavayer-le-Lac (Schweiz); registriert den 9. Mai 1941.
- Nr. 56605. 20. April 1936, 13 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 1 Modell. — Damenkorsett. — **Wilhelm Meyer-Ilschen**, Stuttgart-Cannstatt (Deutsches Reich). Vertreter: Jos. Spichtin, Zürich; registriert den 20. Mai 1941.
- Nr. 56629. 22. April 1936, 20 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 4 Modelle. — Fahrgestelle für Klein-Drehkrane. — **Baummaschine A.-G.**, Badenerstrasse 580, Zürich 9 (Schweiz); registriert den 20. Mai 1941.
- Nr. 56632. 23. April 1936, 11 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 1 Modell. — Zwischenlage für Uniformmützen. — **Kressco Aktiengesellschaft vormals Kressmann & Co.**, Philosophenweg 5, Bern (Schweiz); registriert den 9. Mai 1941.
- Nr. 56655. 27. April 1936, 17 1/4 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 1 Modell. — Löffel für Fischerei. — **Hans Kneubühler**, Wynigenstrasse 21, Burgdorf (Schweiz); registriert den 9. Mai 1941.
- Nr. 56656. 27. April 1936, 17 1/4 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 1 Modell. — Spinner für Fischerei. — **Hans Kneubühler**, Wynigenstrasse 21, Burgdorf (Schweiz); registriert den 9. Mai 1941.
- Nr. 56667. 28. April 1936, 20 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 1 Modell. — Segelflugzeug. — **Willy Laemmli**, früher in St. Gallen, nunmehr Seestrasse 1, Herrliberg (Zürich, Schweiz); registriert den 20. Mai 1941.
- Nr. 56773. 18. Mai 1936, 18 1/2 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 3 Modelle. — Geruchfilter. — **Carba Aktiengesellschaft**, Bern-Liebelfeld (Schweiz). Vertreter: Naegeli & Co., Bern; registriert den 16. Mai 1941.
- Nr. 56858. 3. Juni 1936, 18 1/2 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 1 Muster. — Packung. — **Friedrich Stelafels A.-G. Seltentfabrik** Zürich, Heinrichstrasse 255, Zürich (Schweiz). Vertreter: E. Blum & Co., Zürich; registriert den 20. Mai 1941.
- Nr. 56866. 4. Juni 1936, 20 Uhr. — (II. Periode 1941/1946). — 2 Modelle. — Gummischläuche. — **Schweiz. Draht- & Gummilwerke**, Altdorf (Uri, Schweiz). Vertreter: Fritz Isler, Zürich; registriert den 9. Mai 1941.
- Nr. 64749. 6. Mai 1941, 15 Uhr. — (II. und III. Periode 1946/1956). — 1 Modell. — Lederband für Herrenarmbanduhren. — **Gustav Trpak**, Carmenstrasse 21, Neuchâtel (Schweiz); registriert den 14. Mai 1941.

Löschungen — Radiations — Radiazioni

- Nr. 39031. 6. Mai 1926. — 1 Modell. — Wickler für Bindfaden.
- N° 36062. 10 mai 1926. — 3 dessins. — Etiquettes.
- N° 39069. 15 mai 1926. — 1 modèle. — Balai de rue.
- N° 39071. 15 mai 1926. — 1 Modell. — Crochet semi-automatique pour relier un tracteur à une charrette, etc.
- Nr. 39117. 7. Mai 1926. — Verpackung für Verbandwatte.
- Nr. 39131. 14. Mai 1926. — 4 Muster. — Kartenbrief-Formular mit Raum für Illustrationen.
- Nr. 39132. 11. Mai 1926. — 3 Modelle. — Kartenbrief-Formulare.
- Nr. 39175. 11. Mai 1926. — 1 Modell. — Federndes Fersenstück mit Spanner für Skibindungen.

Andere, durch Gesetz oder Verordnung zur Veröffentlichung im Schweiz. Handelsamtsblatt vorgeschriebene Anzeigen — Autres avis, dont la publication est prescrite dans la Feuille officielle suisse du commerce par des lois ou ordonnances

Amortisationshypothekenbank AG. Basel

(Banque de prêts hypothécaires amortissables S.A.)

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR.

Erste Veröffentlichung.

Die 7. ordentliche Generalversammlung der Amortisationshypothekenbank AG. in Basel, vom 25. Mai 1941, hat beschlossen, das Aktienkapital von Fr. 600,000 um Fr. 300,000 auf Fr. 300,000 herabzusetzen durch Rückzahlung von Fr. 270,000 an die Aktionäre wie folgt:

- Fr. 175,945.20 durch Dargabe von Anlagen in Kobagverträgen an Zahlungsstatt an die Kobag AG., und
- > 1,894.80 durch Gutschrift an die Kobag AG., als Inhaberin von 1976 Aktien, und
 - > 92,160. — durch Dargabe von 4%-Kassanobligationen mit einer Laufzeit von 5 Jahren ab 1. Januar 1941 an Zahlungsstatt an die übrigen 1024 Aktionäre, und
 - > 30,000. — durch Zuwendung in den Reservefonds
- Fr. 300,000. — total.

Durch einen besonderen Revisionsbericht der AG. für Bankkontrolle Zürich ist festgestellt, dass die Forderungen der Gläubiger trotz der Herabsetzung des Grundkapitals voll gedeckt sind.

Im Sinne von Art. 733 des Schweizerischen Obligationenrechts geben wir den Gläubigern bekannt, dass sie binnen zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderungen, Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. Allfällige Anmeldungen sind zu richten an:

Herrn Dr. Roland Lenz, Notar, Freie Strasse 72, Basel.

Basel, den 25. Mai 1941.

(A. A. 121^a)

Amortisationshypothekenbank AG.
(Banque de prêts hypothécaires amortissables S.A.)
Der Verwaltungsrat.

Dampfschiffgesellschaft des Vierwaldstättersees

Obligationenanleihen von 1926 und 1930.

Gemäss der Verordnung betreffend die Gläubigergemeinschaft bei Anleihenobligationen, vom 20. Februar 1918 nebst Ergänzungen vom 25. April 1919 und 1. Oktober 1935/28. Dezember 1938, werden die Obligationäre der Anleihen von noch Fr. 1,000,000 vom 8. Juli 1926 und von noch Fr. 500,000 vom 5. Juli 1930 eingeladen, an der am **Dienstag, den 17. Juni 1941, um 9 Uhr** (Präsenzliste von 8½ Uhr an), im **Grossratssaal im Regierungsgebäude in Luzern** unter der Leitung des unterzeichneten Instruktionsrichters stattfindenden gemeinsamen

Obligationärversammlung

mit getrennter Abstimmung teilzunehmen zur Beschlussfassung über die Umwandlung des restierenden Kapitalbetrages jeder Obligation — Fr. 500 auf 1. Juli 1941 in je 2 Prioritätsaktien zu Fr. 250 mit je 2 (zusammen 4) Stimmen, Vorzugsdividende bis zu 5 % und Vorzugsrecht auf das Liquidationsergebnis.

Diejenigen Obligationäre, welche an der Versammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, haben ihre Obligationen bis spätestens am **Samstag, den 14. Juni 1941** bei der Luzerner Kantonalbank in Luzern, der Schweizerischen Kreditanstalt in Luzern, der Schweizerischen Volksbank in Luzern, der Bank Falck & Cie. in Luzern oder der Creditanstalt in Luzern zu deponieren. Zur Vertretung von Obligationären ist eine schriftliche Vollmacht erforderlich. (A. A. 1199)

Lausanne, den 26. Mai 1941.

Ziegler, Bundesrichter.

Adler & Co. Aktiengesellschaft, Zürich

Herabsetzung des Grundkapitals und Aufforderung an die Gläubiger gemäss Art. 733 OR.

Zweite Veröffentlichung.

Die Generalversammlung vom 21. Mai 1941 hat beschlossen, das Grundkapital von Fr. 2,100,000 auf Fr. 1,281,000 herabzusetzen. Die Kapitalherabsetzung wird durch Rückkauf und Annullierung von 1170 Aktien zu je Fr. 700 durchgeführt.

Den Gläubigern der Gesellschaft wird hierdurch im Sinne von Art. 733 OR. bekanntgegeben, dass sie innert zwei Monaten, von der dritten Bekanntmachung an gerechnet, unter Anmeldung ihrer Forderung bei der Gesellschaft Befriedigung oder Sicherstellung verlangen können. (A. A. 1187)

Zürich, den 23. Mai 1941.

Der Verwaltungsrat.

Sidag AG., Einsiedeln

Liquidations-Schuldenruf gemäss Art. 742 und 745 OR.

Erste Veröffentlichung.

Die Sidag AG., Einsiedeln, ist in Liquidation getreten. Gemäss Art. 742 OR. werden die Gläubiger hiermit aufgefordert, allfällige Ansprüche bis zum 31. August 1941 beim unterzeichneten Liquidator anzumelden. (A. A. 1209)

Basel, den 27. Mai 1941.

Der Liquidator: Dr. H. Fähr, Elisabethenstrasse 2, Basel.

Amortisationshypothekenbank AG., Basel

Aktiven

Bilanz per 31. Dezember 1940 (nach Gewinnverteilung)

Passiven

	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.
Kassa, Postcheck und Giro-Konto	266,513	80	Bankenkreditoren auf Sicht	180,000	—
Konto-Korrent-Debitoren mit hypothekar. Deckung .	45,324	45	Anderer Bankenkreditoren	94,145	—
Feste Vorschüsse mit Deckung:			Kreditoren auf Sicht	17,337	90
a) mit hypothekarischer Deckung . Fr. 257,743.75			Kreditoren auf Zeit	582,742	95
b) mit anderer Deckung	177,054.85		Kassa-Obligationen	262,700	—
Hypothekaranlagen	434,798	60	Sonstige Passiven	7,871	25
Wertschriften	494,652	20	Aktienkapital	600,000	—
Anlage in Kobag-Verträgen	239,280	—	Reserven	15,000	—
Mobilien	293,577	70	Dividende	18,000	—
Sonstige Aktiven	1	—	Gewinn-Saldo	361	95
	4,011	30			
	1,778,159	05		1,778,159	05
Soll			Haben		
Passiv-Zinsen	33,673	50	Gewinn-Saldo vom Vorjahr	256	20
Bankbehörden und Personal	20,616	80	Aktiv-Zinsen	56,452	50
Geschäfts- und Bureaukosten	6,568	90	Aktiv-Kommission	23,569	80
Steuern und Abgaben	6,912	70	Ertrag der Wertschriften	9,670	35
Abschreibungen und Rückstellungen	1,815	—			
Gewinn-Saldo:			(AG. 59)		
Vortrag vom Vorjahr	Fr. 256.20				
Reingewinn pro 1940	20,105.75				
	20,361	95			
	89,948	85		89,948	85

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Ordonnance n° 1 M de l'Office de guerre pour l'industrie et le travail sur l'approvisionnement du pays en métaux

(Du 14 mai 1941)

L'Office de guerre pour l'industrie et le travail,

vu l'ordonnance n° 22 du département fédéral de l'économie publique du 26 février 1941 tendant à assurer l'approvisionnement de la population et de l'armée en matières premières pour l'industrie et en produits mi-fabriqués et fabriqués (contrôle de la production dans les industries du fer et des autres métaux), arrête:

I. Livraison obligatoire. **Article premier.** Les personnes ou entreprises propriétaires de métaux peuvent être tenues de livrer ces métaux, conformément aux instructions de la section des métaux, aux fabricants et aux consommateurs, aux prix fixés par le service fédéral du contrôle des prix.

II. Commerce. Art. 2. Ne peuvent être livrés sans autorisation:

- le cuivre brut et les produits mi-fabriqués en cuivre, tels que fils, cordes, barres, bandes, tôles, etc.;
- le nickel et l'étain, sous toutes les formes et de tous les genres.

Art. 3. L'autorisation est accordée par la section des métaux, à titre général ou pour chaque cas d'espèce.

Cette autorisation doit être demandée à la section des métaux par le fournisseur, qui présentera à cet effet une requête écrite et motivée, en indiquant l'acquéreur et l'emploi auquel la marchandise est destinée.

III. a) Emploi du nickel et de l'étain. Art. 4. Ne peuvent être employés sans autorisation le nickel et l'étain sous toutes les formes et de tous les genres, ainsi que les alliages de ces métaux, à l'exception de leurs alliages d'acier.

Art. 5. L'autorisation est accordée par la section des métaux, à titre général ou pour chaque cas d'espèce.

La personne ou entreprise qui doit employer lesdits métaux ou leurs alliages demandera cette autorisation à la section des métaux et présentera à cet effet une requête écrite et motivée, en indiquant l'usage auquel la marchandise est destinée.

b) Emploi du cuivre et des alliages de cuivre. Art. 6. Il est interdit d'employer du cuivre ou des alliages de cuivre pour les fins ou articles énumérés ci-après:

- lignes électriques aériennes;
- toitures et pièces pour toitures, gouttières et tuyaux de descente (chenaux);
- plafonds, planchers, plaques pour parois ou portes;
- grilles, balustrades et garnitures de cheminées;
- profils de portes, fenêtres, vitrines, rideaux, etc.;

- revêtements pour installations de chauffage ou d'aération;
- ornements de tout genre, poignées, etc.;
- conduites d'eau;
- corps de chauffe (radiateurs), réservoirs à eau chaude, machines à laver;
- poids;
- cadres pour miroirs ou tableaux;
- porte-habits;
- bars et installations semblables;
- ustensiles de cuisine et récipients de tout genre;
- plaques indicatrices telles que enseignes commerciales, plaques nominatives, réclames et emblèmes professionnels, ainsi que lettres;
- boutons, insignes, plaquettes, articles de réclame et fournitures de bureau;
- cloches;
- emballages de tout genre, boîtes, étuis, etc.

La section des métaux est autorisée à réduire ou à étendre la liste figurant au 1^{er} alinéa.

Art. 7. En cas de besoin urgent prouvé, la section des métaux peut accorder des dérogations à l'interdiction d'emploi arrêtée par l'article 6.

IV. Inventaire. Art. 8. Toutes les personnes et entreprises qui, selon la formule établie par la section des métaux, disposent de cuivre, de zinc, de plomb, de nickel, d'étain, de cadmium, de cobalt, de mercure, d'antimoine, de bismuth, de wolfram, d'aluminium ou de magnésium, sous toutes les formes et de tous les genres, ainsi que de déchets ou d'alliages de ces métaux, sont tenues d'en inventorier leurs stocks au 31 mai 1941.

Ne sont pas visés par cet inventaire les objets d'art et les ustensiles et installations d'usage ménager, industriel ou artisanal, faits de métaux dénommés au 1^{er} alinéa ou d'alliages de ces métaux.

La formule d'inventaire doit être demandée à la section des métaux, Bundesgasse 8, Berne 3; elle sera remplie conformément aux instructions qui y figurent et, dûment signée, sera envoyée à la section au plus tard le 10 juin 1941.

V. Dispositions pénales. Art. 9. Celui qui contrevient aux dispositions de la présente ordonnance, ainsi qu'aux prescriptions d'exécution et décisions d'espèce s'y rapportant, notamment

en livrant ou en employant des métaux ou des articles en métal au mépris des dispositions légales,

en ne remplissant pas la formule d'inventaire, en la remplissant de façon inexacte ou incomplète ou en ne l'envoyant pas dans les délais,

sera puni conformément aux articles 3, 5 et 6 de l'arrêté du Conseil fédéral du 25 juin 1940 tendant à assurer l'approvisionnement de la popu-

lation et de l'armée en matières premières pour l'industrie et en produits mi-fabriqués et fabriqués.

Sont réservés, selon l'article 4 dudit arrêté, l'exclusion du contrevenant de toute participation aux livraisons de métaux et articles en métal, ainsi que le retrait d'autorisations dont il pourrait être titulaire, de même que la fermeture préventive de locaux de vente et d'ateliers, d'entreprises de fabrication et d'autres exploitations, selon l'arrêté du Conseil fédéral du 12 novembre 1940.

VI. Entrée en vigueur et exécution. Art. 10. La présente ordonnance entre en vigueur le 29 mai 1941.

La section des métaux est chargée d'en assurer l'exécution et d'édicter les prescriptions nécessaires à cet effet; elle est autorisée à s'assurer la collaboration des cantons, des syndicats de l'économie de guerre et des organismes économiques compétents. 123. 28. 5. 41.

Ordinanza No. 1 M dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernente l'approvvigionamento del paese con metalli

(Del 14 maggio 1941)

L'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro,

vista l'ordinanza N. 22 del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 26 febbraio 1941 intesa ad assicurare l'approvvigionamento della popolazione e dell'esercito con materie prime per l'industria, con prodotti semifabbricati e con prodotti fabbricati (prescrizioni concernenti l'orientamento della produzione nell'industria del ferro e dei metalli),

ordina:

I. Fornitura obbligatoria. Art. 1. La Sezione dei metalli può obbligare, mediante istruzioni, le persone e ditte proprietarie di lotti di metalli a fornire questi lotti a fabbricanti e consumatori ai prezzi fissati dal Servizio federale di controllo dei prezzi.

II. Commercio. Art. 2. Possono essere forniti senza permesso:

- a) il rame greggio e i prodotti semifabbricati di rame, come fili, corde, verghe, nastri, lamiere, ecc.;
- b) il nichelio e lo stagno, di qualsiasi forma e genere.

Art. 3. Il permesso è rilasciato dalla Sezione dei metalli, in via generale o per ogni singolo caso.

La domanda intesa ad ottenere il permesso va presentata, per iscritto e debitamente motivata, dal fornitore alla Sezione dei metalli, indicando l'acquirente e l'uso a cui la merce è destinata.

III. a) Uso del nichelio e dello stagno. Art. 4. L'uso del nichelio e dello stagno di qualsiasi forma e genere, come pure di leghe di questi metalli ad eccezione delle loro leghe di acciaio, è subordinato al regime del permesso.

Art. 5. Il permesso è rilasciato dalla Sezione dei metalli, in via generale o per ogni singolo caso.

La domanda intesa ad ottenere questo permesso va presentata, per iscritto e debitamente motivata, alla Sezione dei metalli, dalla persona o ditta che farà uso dei precitati metalli o loro leghe, indicando l'uso a cui la merce è destinata.

b) Uso del rame e delle leghe di rame. Art. 6. È vietato usare rame o leghe di rame per i seguenti scopi:

1. linee elettriche aeree;
2. coperture di tetti e loro parti accessorie, grondaie e tubi di scarico;
3. soffitti, pavimenti, lastre per pareti o porte;
4. inferiate, ringhiere e guarnizioni di camini;
5. profili di porte, finestre, vetrine, cortine, ecc.;
6. rivestimenti per impianti di riscaldamento o di ventilazione;
7. ornamenti d'ogni genere, maniglie, ecc.;
8. acquedotti;
9. corpi riscaldanti (radiatori), serbatoi d'acqua calda, macchine per lavare;
10. pesi;
11. cornici per specchi e quadri;
12. attaccapanni;
13. banchi per bar ed impianti analoghi;
14. utensili di cucina di ogni genere;
15. targhe indicative come insegne commerciali, targhe noninative, réclames e targhe professionali, nonché lettere;
16. bottoni, distintivi, medaglie, articoli di réclame e di cancelleria;
17. campane;
18. imballaggi di ogni genere, scatole, astucci, ecc.

La Sezione dei metalli è autorizzata a ridurre o ad aumentare l'elenco di cui al capoverso 1°.

Art. 7. In caso d'urgente fabbisogno comprovato, la Sezione dei metalli può consentire deroghe al divieto d'uso fissato nell'art. 6.

IV. Inventario. Art. 8. Tutte le persone e ditte che, conformemente alle norme indicate sui moduli allestiti dalla Sezione dei metalli, dispongono di lotti di rame, zinco, piombo, nichelio, stagno, cadmio, cobalto, mercurio, antimonio, bismuto, wolframio, alluminio e magnesio, di qualsiasi forma e genere, come pure di cascami o leghe dei precitati metalli, sono tenute a fare un inventario delle loro scorte esistenti al 31 maggio 1941.

Non sono sottoposti all'inventario gli oggetti d'arte nonché gli utensili e le installazioni, di metalli menzionati nel capoverso 1° o di leghe di questi metalli, destinati ad uso casalinghi, industriali o artigianali.

Il modulo d'inventario dev'essere chiesto alla Sezione dei metalli, Bundesgasse 8, Berna 3; esso dovrà essere riempito conformemente alle istruzioni in esso contenute e ritornato, munito della firma legale, alla Sezione entro il 10 giugno 1941 al più tardi.

V. Disposizioni penali. Art. 9. Chiunque contravviene alle disposizioni della presente ordinanza, alle prescrizioni esecutive ed alle singole decisioni emanate in virtù di essa, in particolare, chiunque, illecitamente, fornisce o usa metalli o articoli di metallo, chiunque non ritorna il modulo d'inventario, entro il termine prescritto, o lo ritorna riempito in modo inesatto o incompleto,

sarà punito conformemente agli articoli 3, 5 e 6 del decreto del Consiglio federale del 25 giugno 1940 inteso ad assicurare l'approvvigionamento della popolazione e dell'esercito con materie prime per l'industria, con prodotti semifabbricati e con prodotti fabbricati.

Restano riservati l'esclusione da ulteriori forniture di metalli o articoli di metallo ed il ritiro di un eventuale permesso, conformemente all'art. 4 del precitato decreto del Consiglio federale, come pure la chiusura, a titolo precauzionale, di locali di vendita, di fabbricazione e di altre aziende, secondo il decreto del Consiglio federale del 12 novembre 1940.

VI. Entrata in vigore ed esecuzione. Art. 10. La presente ordinanza entra in vigore il 29 maggio 1941.

La Sezione dei metalli è incaricata di assicurarne l'esecuzione e di emanare le prescrizioni necessarie a tal uopo; essa è autorizzata a far capo alla collaborazione dei Cantoni, dei sindacati dell'economia di guerra e delle organizzazioni economiche competenti. 123. 28. 5. 41.

Ordinanza N. 5 dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con grassi ed oli per usi industriali

(Del 19 maggio 1941)

L'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro,

vista l'ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 20 settembre 1940 intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con grassi ed oli destinati all'alimentazione e ad usi industriali;

vista l'ordinanza N. 21 del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 19 febbraio 1941 intesa ad assicurare l'approvvigionamento della popolazione e dell'esercito con materie prime per l'industria, con prodotti semifabbricati e con prodotti fabbricati (Prescrizioni concernenti l'orientamento della produzione nell'industria chimica e farmaceutica);

a parziale modificazione e complemento delle sue ordinanze N. 1 del 1° ottobre 1940 e N. 4 del 29 marzo 1941 intese ad assicurare l'approvvigionamento del paese con grassi ed oli per usi industriali, ordina:

Art. 1. Per i prodotti delle voci 1059 (alcoli grassi soltanto) 1113—1125, 1129—1131a, 1132 e 1133—1143b della tariffa doganale svizzera, il cui uso è soggetto alla sorveglianza ed all'ordinamento dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro, è assegnata, per i mesi di giugno e luglio 1941, un'aliquota di fabbricazione pari al 50 % del quantitativo medio usato e comprovato durante ciascuno dei mesi corrispondenti del periodo di base (articolo 2, secondo capoverso, dell'ordinanza N. 1 dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro del 1° ottobre 1940 intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con grassi e oli per usi industriali).

Le aliquote di fabbricazione dei mesi di giugno e luglio 1941 sono assegnate in blocco; un'autorizzazione della Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro non è necessaria per usare in giugno tutta o parte dell'aliquota di luglio oppure in luglio dei quantitativi dell'aliquota di giugno che non fossero ancora stati lavorati in quel mese.

Art. 2. Le disposizioni dell'articolo 7 (fabbricazione delle stesse categorie di articoli) e dell'articolo 9, capoversi primo e secondo (uguale trattamento della clientela), dell'ordinanza N. 1 dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro del 1° ottobre 1940 intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con grassi e oli per usi industriali, cessano di aver valore in quanto concerne la fabbricazione e la consegna di saponi e liscivie razionate; esse sono sostituite dalle istruzioni sulla produzione emanate dalla Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro e dalle prescrizioni sulla rifornimento di merci fino al negoziante al minuto (capitolo III dell'ordinanza N. 4 S dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro concernente il razionamento dei saponi e delle liscivie, del 16 gennaio 1941). Fanno eccezione solo i prodotti con un contenuto di sostanze grasse inferiore al 5 %. Per la fabbricazione dei prodotti di questa categoria non si deve usare, nei mesi di giugno e luglio 1941, una quantità di grassi ed oli industriali superiore al 50 % del quantitativo impiegato in media nel periodo di base dal 1° luglio 1933 al 30 giugno 1939.

Le altre aziende che utilizzano o lavorano grassi e oli industriali e altre materie il cui uso è sottoposto alla sorveglianza ed all'ordinamento dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro in virtù dell'ordinanza del Dipartimento federale dell'economia pubblica del 20 settembre 1940 intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con grassi e oli destinati all'alimentazione e ad usi industriali, continuano ad essere sottoposte alle disposizioni degli articoli 7 e 9, capoversi primo e secondo, dell'ordinanza N. 1 dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro del 1° ottobre 1940 intesa ad assicurare l'approvvigionamento del paese con grassi e oli per usi industriali.

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro può, a domanda motivata, consentire delle deroghe in casi speciali.

Art. 3. La presente ordinanza entra in vigore il 1° giugno 1941.

La Sezione dei prodotti chimici e farmaceutici dell'Ufficio di guerra per l'industria ed il lavoro è incaricata della sua esecuzione.

123. 28. 5. 41.

Redaktion:

Handelsabteilung des eidgenössischen Volkswirtschaftsdepartements in Bern

Rédaction:

Division du commerce du Département fédéral de l'économie publique à Berna

RUF ORGANISATION

RUF-GRIFF

schaltet die klassische „Tücke des Objekts“ aus

- Griff gibt aus Tausenden das gesuchte Konto sofort in die Hand und verhindert jede Fehlablage
- Griff signalisiert
- Griff gibt vollendeten Ueberblick auf kleinstem Raum
- Griff ist unübertroffen anpassungsfähig und wirtschaftlich

Unverblind. Vorführung bei Ihnen
Ständige Ausstellung bei uns

**RUF-
BUCHHALTUNG
AKTIEGESELLSCHAFT**
Zürich, Löwenstr. 19, Tel. 5 76 80

Ordnung und Sicherheit!

UNION-
Kassenslabrik A.-G.
Zürich
Albisriederstrasse 257

Ausstellung und Verkauf: Löwenstrasse 2, „Schmidhof“.

Neue Baumwollsäcke Gebrauchte Jutesäcke

beziehen Sie vorteilhaft bei P 1080

H. Merz-Niklaus, BASEL-Dreispietz
Reinachstrasse 127-129 Telephone 4 58 01

Amtliche Liquidation — Rechnungsruf
(Vergl. Art. 593—597 ZGB.)

Erblasser: **Haas Georges Samuel**,
geb. 1868, von St-Prex, gew. Prokurist, **Burgdorf**.
Eingabefrist bis 30. Juni 1941. P 1286
Burgdorf, den 19. Mai 1941.

Zimmermann, Notar.

Société Anonyme Fiduciaire Suisse

Zürich BALE Genève
Bahnhofstrasse 66 St. Albananlage 1 Rue du Mont-Blanc 3

P 204

Ihre Arbeitsstunde hat 80 Minuten



mit büro-fürer's Zeit - sparschelfern!

Wie wird die Büroarbeit vereinfacht? Wie kann bei Dienstabwesenheit des Personals die Arbeit gleichwohl prompt erledigt werden? Antwort auf diese Fragen geben Ihnen unsere

„Blätter für Organisation“

Diese orientieren über:

- Nr. 26: Bestgestaltung des Arbeitsplatzes
- Nr. 27: Vetro-Mobil-Hängeregistratur
- Nr. 28: Standard-Sichtregister
- Nr. 29: Führer-Kombipult
- Nr. 30: Standard-Sichtkartei

P 35-12

Verlangen Sie Zusendung durch Telephone 3 46 60

büro-fürer
ZÜRICH MONSTERHOF

Finanz- und Industrie-Beteiligungen AG., Basel (Participations Financières et Industrielles S.A., Bâle)

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre
auf Montag, den 9. Juni 1941, vormittags 11 Uhr, im Sitzungssaal der Schweizerischen Treuhandgesellschaft, St. Albananlage 1, Basel.

TAGESORDNUNG:

1. Geschäftsbericht des Verwaltungsrates.
2. Bericht der Kontrollstelle.
3. Genehmigung des Geschäftsberichtes, der Jahresrechnung und der Bilanz per 31. Dezember 1940 sowie Entlastung an die Verwaltung und an die Kontrollstelle.
4. Beschlussfassung über die Verbeugung des Ergebnisses der Jahresrechnung.

Die Stimmkarten für die Teilnahme an der Generalversammlung sind gegen Vorweisung der Aktien zu beziehen:

beim **Schweizerischen Bankverein, Basel.**

Die Bilanz und Gewinn- und Verlustrechnung und der Bericht der Kontrollstelle liegen ab 30. Mai 1941 im Geschäftslokal der Gesellschaft, St. Albananlage 1, zur Einsicht der Herren Aktionäre auf. P 1347

Basel, den 27. Mai 1941.

Der Verwaltungsrat.

„INVESTOR“ Société de Finance et de Participations

Messieurs les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour le 11 juin 1941, à 14 h., au siège de la société, Corratierie 15, à Genève.

ORDRE DU JOUR:

1. Rapports du Conseil d'administration et du vérificateur des comptes. Délibération sur ces rapports.
2. Approbation des comptes de l'exercice 1940 et décharge au Conseil d'administration.
3. Election du Conseil d'administration.
4. Nomination du vérificateur des comptes et du suppléant.
5. Propositions individuelles.

Le bilan, le compte de profits et pertes et le rapport du commissaire-vérificateur des comptes sont à la disposition des actionnaires qui voudraient en prendre connaissance, au siège de la société. P 1351

Le Conseil d'administration.

Crédit Foncier Vaudois

Les porteurs des

obligations foncières de la série S

désignées ci-dessous sont avisés que le remboursement de ces titres sera effectué

le 1^{er} septembre 1941

	Titres de fr. 500.—	Titres de fr. 1000.—	capitaux divers
3 1/2 % S. à 5 ans	1901 à 1930	5941 à 6150	2401 à 2548
4 % S. à 5 ans	1501 à 1794	4201 à 5311	1426 à 1867
4 % S. à 5 ans	1882 à 1986	5700 à 6090	2000 à 2163

L'intérêt de ces titres cessera de courir dès la date fixée pour le remboursement. Ce dernier sera effectué au siège central à Lausanne et chez les agences dans le canton, contre remise des titres munis de tous leurs coupons non échus.

Les titres remboursables pourront être convertis contre des obligations foncières, aux conditions d'émission en vigueur au moment de l'échange.

Lausanne, le 21 mai 1941.

P 1326

Le Directeur: **L. Reymond.**

Korrespondenzen an Schweiz. Handelsamtsblatt, Bern, adressieren. Adresser correspondances à la Feuille officielle suisse du commerce, Berne — Druck Fritz Pöschel-Jent AG., Bern

Patente

in allen Ländern durch
Dipl. Ing. **J. SPÄLTZ**
Limmatquai 92 Zürich
Tel. 2 95 85

**Zu kaufen
gesucht** P 1339

Kassenschränk

in bestem Zustand, eintürig,
Gewicht bis ca. 700 kg. Of-
ferten mit allen Innenmass-
angaben und Gesamtböbe an
Postfach 43, Zürich 11.

Feuer- und diebsicherer

Kassenschränk

wie neu, billig zu verkaufen.

Offerten befördert unter
Chiffre D 314 B **A. Danner**,
Annoncen, Bern.

Sommation

Le carnet d'épargne suivant émis par la **Banque Cantonale du Valais** est annoncé comme égaré:

N° 56958, Mlle Fellay, Lorette, de St-Maurice

Tout détenteur éventuel de ce livret d'épargne est tenu de le présenter à la Banque Cantonale du Valais, à Sion, dans un délai de 3 mois expirant le **30 août 1941**, à défaut de quoi ce carnet sera annulé. P 1350

Sion, le 26 mai 1941.

Banque Cantonale du Valais.

Metamine, Société Métallurgique, Bâle

Les actionnaires sont convoqués à la

P 1352

15^{me} assemblée générale ordinaire

de mardi 10 juin 1941, à 11 h., à la Société de Banque Suisse, à Bâle.

Ordre du jour: Opérations statutaires.

Le bilan et le compte de profits et pertes au 31 décembre 1940 sont à la disposition des actionnaires à la Société de Banque Suisse, à Bâle. Tout actionnaire peut se faire représenter au moyen d'un pouvoir écrit en faveur d'un mandataire agréé par la Société.

Le Conseil d'administration.

Société du Gaz du Valais Central

Emprunt 4 1/2 % 1937, fr. 600,000

Tirage pour le remboursement de fr. 10,000, opéré en date du 26 mai 1941.

Les numéros des titres suivants sont sortis au tirage pour être remboursés le 1^{er} septembre 1941:

22	40	103	143	182	276	378	436	520	618
692	740	833	910	987	1016	1077	1078	1116	1167

Ces obligations seront remboursées aux guichets de la

Caisse d'Epargne et de Crédit, à Lausanne, et de la
Caisse d'Epargne du Valais, (Société mutuelle), à Sion.

P 1360

Sion, le 26 mai 1941.

La représentante des obligataires:

Caisse d'Epargne du Valais.

(Société mutuelle.)